

519729-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Sewerage work – Freigefälleleitung Grasbruchweg

OJ S 143/2026 28/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Stadt Burgwedel

R-phost: Vergabe.Stelle@Burgwedel.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás áitiúil

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Freigefälleleitung Grasbruchweg

Cur síos: In Fuhrberg erfolgt die Entwässerung von circa 80 % der Haushalte durch das Pumpwerk PW16 "Grasbruchweg". Von diesem Pumpwerk wird das Abwasser über den bestehenden Schmutzwasserkanal DN 200 zum bereits vorhandenen Klärwerk geleitet. Zur zusätzlichen Sicherheit bei Zulaufspitzen des ankommenden Wassers wird der bestehende Schmutzwasserkanal DN 200 durch größere Freigefälleleitungen mit den Nennweiten DN 400 und DN 1200 ersetzt. Das hier ausgeschriebene Los 2 der Gesamtmaßnahme umfasst die Neuverlegung der geplanten Freigefälleleitung vom Pumpwerk 16 im Grasbruchweg bis zum Pumpwerk Fuhrberg. Das Vorhaben ist als erdverlegte Leitung aus Stahlbeton (SB) und Polypropylen (PP) in offener Bauweise geplant. Die Trassenlänge beträgt ca. 590 m einschließlich Schächten sowie ca. 50 m Hausanschlussleitungen. Darüber hinaus gehören der Rückbau und die fachgerechte Entsorgung der bestehenden Asbestzementleitungen, die fachgerechte Anbindung des Bestands Hausanschlüsse an den neuen Kanal, die Herstellung des Anschlusses im Bereich des Pumpwerks 16 sowie die Einrichtung und der spätere Rückbau der erforderlichen Provisorien zum Leistungsumfang. Zusätzlich umfasst das Los die Wiederherstellung der Straße nach der Kanalverlegung und dem Rückbau der Asbestzementleitung. Leistungsumfang: ca. 3.200 m³ Erdarbeiten nach ATV DIN 18300 ca. 2.000,00 m² Verbauarbeiten nach ATV DIN 18303 ca. Wasserhaltungsarbeiten nach ATV DIN 18305 ca. 1.500 m² Verkehrswegebauarbeiten ca. 500 m Entwässerungskanalarbeiten nach ATV DIN 18306 ca. 620 m Abbruch- und Rückbauarbeiten ca. 550 t Entsorgung von Boden ca. 26 m³ Lieferung und Einbau Schieberschacht

Aitheantóir an nós imeachta: b1000000-c0de-4000-a000-00d461762794

Aitheantóir inmheánach: 39.2025

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45232410 Sewerage work

Aicmiú breise (cpv): 45231110 Pipelaying construction work, 45112000 Excavating and earthmoving work, 45111100 Demolition work, 45262660 Asbestos-removal work

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Burgwedel Grasbruchweg

Cód poist: 30938

Foroinn tíre (NUTS): Region Hannover (DE929)

Tír: An Ghearmáin

2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 1 358 425,00 EUR

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Freigefälleleitung Grasbruchweg

Cur síos: In Fuhrberg erfolgt die Entwässerung von circa 80 % der Haushalte durch das Pumpwerk PW16 "Grasbruchweg". Von diesem Pumpwerk wird das Abwasser über den bestehenden Schmutzwasserkanal DN 200 zum bereits vorhandenen Klärwerk geleitet. Zur zusätzlichen Sicherheit bei Zulaufspitzen des ankommenden Wassers wird der bestehende Schmutzwasserkanal DN 200 durch größere Freigefälleleitungen mit den Nennweiten DN 400 und DN 1200 ersetzt. Das hier ausgeschriebene Los 2 der Gesamtmaßnahme umfasst die Neuverlegung der geplanten Freigefälleleitung vom Pumpwerk 16 im Grasbruchweg bis zum Pumpwerk Fuhrberg. Das Vorhaben ist als erdverlegte Leitung aus Stahlbeton (SB) und Polypropylen (PP) in offener Bauweise geplant. Die Trassenlänge beträgt ca. 590 m einschließlich Schächten sowie ca. 50 m Hausanschlussleitungen. Darüber hinaus gehören der Rückbau und die fachgerechte Entsorgung der bestehenden Asbestzementleitungen, die fachgerechte Anbindung des Bestands Hausanschlüsse an den neuen Kanal, die Herstellung des Anschlusses im Bereich des Pumpwerks 16 sowie die Einrichtung und der spätere Rückbau der erforderlichen Provisorien zum Leistungsumfang. Zusätzlich umfasst das Los die Wiederherstellung der Straße nach der Kanalverlegung und dem Rückbau der Asbestzementleitung. Leistungsumfang: ca. 3.200 m³ Erdarbeiten nach ATV DIN 18300 ca. 2.000,00 m² Verbauarbeiten nach ATV DIN 18303 ca. Wasserhaltungsarbeiten nach ATV DIN 18305 ca. 1.500 m² Verkehrswegebauarbeiten ca. 500 m Entwässerungskanalarbeiten nach ATV DIN 18306 ca. 620 m Abbruch- und Rückbauarbeiten ca. 550 t Entsorgung von Boden ca. 26 m³ Lieferung und Einbau Schieberschacht
Aitheantóir inmheánach: 39.2025

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45232410 Sewerage work

Aicmiú breise (cpv): 45231110 Pipelaying construction work, 45112000 Excavating and earthmoving work, 45111100 Demolition work, 45262660 Asbestos-removal work

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Grasbruchweg

Baile: Burgwedel
Cód poist: 30938
Foroinn tíre (NUTS): Region Hannover (DE929)
Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 15/09/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/05/2027

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeádta:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Formblatt 124

Critéar: Ioncam bliantúil ginearálta

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Formblatt 124

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Formblatt 124

Critéar: Clárú i gclár trádála

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Formblatt 124

Critéar: Cóimheas airgeadais

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Formblatt 124

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Formblatt 124

Critéar: Bearta a chinntíonn cáilíocht

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Formblatt 124

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Formblatt 124

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://bi-medien.de/ausschreibungsdienste/ausschreibungen/D461762794>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://bi-medien.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 03/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 31 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Ní féidir aon doiciméid a chur isteach níos déanaí.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 03/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Stadt Burgwedel

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Stadt Burgwedel

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Stadt Burgwedel

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Stadt Burgwedel

Uimhir chlárúcháin: 032410004004-0-44

Seoladh poist: Fuhrberger Straße 4

Baile: Burgwedel

Cód poist: 30938

Foroinn tíre (NUTS): Region Hannover (DE929)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Helga Rademacher

R-phost: Vergabe.Stelle@Burgwedel.de

Teil.: +49 (5139) 8973-625

Seoladh idirlín: <https://www.burgwedel.de>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Verkehr und Bauen

Uimhir chlárúcháin: 0413153308

Roinn: Nachprüfstelle

Seoladh poist: Auf der Hude 2

Baile: Lüneburg

Cód poist: 21339

Foroinn tíre (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Nachprüfstelle

R-phost: vergabekammer@mw.niedersachsen.de

Teil.: +49(4131)153306

Seoladh idirlín: www.mv.niedersachsen.de

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

419086-2026

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:

Anpassung am Leistungsverzeichnis und Änderung des Submissionstermin

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: eb0ffde4-73cb-4c9d-a81d-4a868cb9ea5d - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 27/07/2026 14:23:39 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 519729-2026
Uimhir eagráin IO S: 143/2026
Dáta foilsithe: 28/07/2026